

International Workshop

La revista Internacional Workshop (IW) es la recopilación del trabajo y los resultados académicos obtenidos durante el TII en las diferentes etapas de su desarrollo.

Inicialmente, el DRRII y las unidades académicas desarrollan un documento académico, donde se establecen y justifican la temática del taller y los ejes que serán asignados a cada una de las mesas de trabajo con el fin de impactar en el currículo de todos los programas. De igual forma, se definen sus objetivos general y específicos.

Adicionalmente, la publicación se compone de las relatorías desarrolladas por los estudiantes en las mesas de trabajo, en las que se recopila el proceso de investigación y posterior planteamiento del proyecto interdisciplinar para la transformación del territorio objeto del estudio del taller, evaluado como producto final.

Antecedentes

XXIV Taller Internacional Interdisciplinario “Argentina: Territorio y Deporte”

De acuerdo con lo manifestado por el Comité Olímpico Internacional (COI), los Juegos Olímpicos de la Juventud (JOJ) se llevan a cabo como una actividad para el fortalecimiento de las habilidades deportivas y el crecimiento personal de los jóvenes entre los quince y dieciocho años de todas las naciones del mundo.

Los Juegos Olímpicos de la Juventud son un evento deportivo de élite, para jóvenes de todo el mundo, distinto de otros eventos deportivos

International Workshop

The International Workshop (IW) journal is the compilation of the academic work and the results of the various phases of the International Interdisciplinary Workshop.

Initially, the DRRII and the academic units write an academic document defining and justifying the workshop's theme and the projects that will be assigned to each worktable in order to make an impact on the curriculum of all the programs involved. This document also contains general and specific objectives.

Furthermore, the document gathers the minutes written by the members of the worktables. These compile the research process and the subsequent interdisciplinary project proposal to transform the territory studied in the workshop, evaluated as the final product.

Background

XXIV International Interdisciplinary Workshop “Argentina: Territory and Sport”

According to the International Olympic Committee (IOC), the Youth Olympic Games (YOG) is an event that aims to strengthen the sports skills and personal growth of young people between the ages of fifteen and eighteen from all over the world.

The Youth Olympic Games are an elite sporting event for young people from all over the world. An event distinct from other youth sports events, as they also integrate a unique

juveniles, pues también integran un Programa de Cultura y Educación (CEP) único, basado en cinco temas principales: Olimpismo; Responsabilidad Social; Desarrollo de Competencias; Expresión y Bienestar; y Estilos de Vida Saludables. (The International Olympic Committee, 2009)

Su primera versión tuvo lugar en Singapur en el 2010, luego en Nanjing durante el 2014 (*The International Olympic Committee*, 2009) y su próxima versión se realizará en el 2018 en Buenos Aires.

El proceso de selección de la sede se hace a partir de la postulación de las ciudades interesadas, las cuales exponen sus propuestas ante el COI, encargado de votar y escoger la que considere más apropiada. Durante el proceso de su próxima versión (2018), las ciudades finalistas, Buenos Aires, Medellín y Glasgow, hicieron su presentación el 4 de julio de 2013 en Lausana, Suiza (Sociedad Central de Arquitectos, 2015), donde finalmente la capital argentina se quedó con el honor y la responsabilidad de alojar este importante evento deportivo.

Como resultado, Buenos Aires asumió el compromiso de preparar la ciudad con el equipamiento requerido de acuerdo con las necesidades de infraestructura y logística de las delegaciones y comités que llegarán a la ciudad para atender al evento.

Para llevar esto a cabo, la capital porteña ha planteado que los JOJ se conviertan en catalizador para el desarrollo humano y social, aprovechando las acciones culturales, deportivas y educativas que tendrán lugar del 1 al 12 de octubre de 2018, así como las obras de infraestructura que ya empezaron a desarrollarse (Comité Olímpico Internacional, s.f.), las cuales transformarán los sectores más deprimidos de Buenos Aires, donde se espera un impacto positivo en el desarrollo socioeconómico y progreso de sus habitantes, así como un importante posicionamiento a nivel mundial como potencia deportiva y cultural.

Culture and Education Programme (CEP), based around five main themes: Olympism, Social Responsibility, Skills Development, Expression and Well-being and Healthy Lifestyles. (The International Olympic Committee, 2009)

The first version of the games was held in Singapore in 2010; later, in 2014, Nanjing hosted the event (The International Olympic Committee, 2009); and the next version will take place in Argentina in 2018.

The headquarters' selection process begins with the postulation of the interested cities. They present their proposals to the IOC, the body responsible for voting and choosing the most appropriate venue. During the process for the next version (2018), the finalist cities, Buenos Aires, Medellín and Glasgow, made a presentation on July 4th, 2013 in Laussane, Switzerland (Sociedad Central de Arquitectos, 2015). There, Argentina's capital was awarded the honor and the responsibility of hosting this important sporting event.

As a result, Buenos Aires took the commitment to prepare the city with the required facilities, amenities, and equipment in accordance with the infrastructure and logistics needs of the delegations and committees that will attend the event.

To that end, the Buenos Aires capital intends the YOG to become a catalyst for human and social development, leveraging the cultural, sports, and educational activities that will take place from October 1st to 12th of 2018, as well as the infrastructure works that are currently being implemented (Comité Olímpico Internacional, n.d.), which will transform the most depressed areas of Buenos Aires, with an expected positive impact on the socioeconomic development and progress of its inhabitants, as well as a significant positioning as a worldwide sports and cultural power.

Furthermore, Argentina is well known for its passion for sports, and although soccer better showcases this passion to the world (with a two-

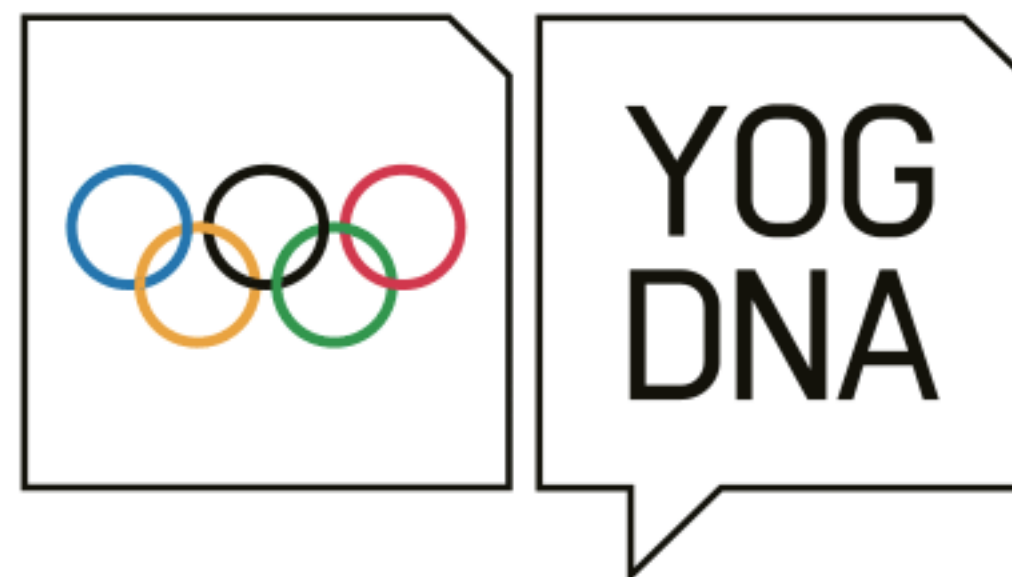


Imagen No. 3 - Pie de foto: Identidad visual correspondiente a los Juegos Olímpicos de la Juventud 2018.
Fuente: Juegos Olímpicos de la Juventud (s.f.).

Image No. 3 – Photograph Caption: Visual identity of the 2018 Youth Olympic Games.
Source: Juegos Olímpicos de la Juventud (n.d.).

Por otra parte, Argentina se ha destacado por su pasión por el deporte, y aunque el fútbol es su carta de presentación ante el mundo, con una selección nacional bicampeona mundial, existen deportes como el polo, el rugby, el tenis, el hockey y el automovilismo en los que se ha destacado a través de la historia y alrededor de los cuales se ha construido una cultura deportiva que ha evolucionado con el paso del tiempo.

El aporte de la temática, que se centra en el desarrollo de los JOJ 2018, no solo es pertinente a nivel de infraestructura y desarrollo urbano, en donde por supuesto hay cabida para el trabajo interdisciplinar pilar del TII, sino que es fundamental en el proceso hacia la construcción del tejido social, uno de los mayores desafíos a enfrentar por los países latinoamericanos para combatir la pobreza y desigualdad que los caracteriza. Lo anterior impacta la proyección social, función sustantiva de la educación superior en Colombia, y sobre todo en la formación integral de los futuros profesionales Piloto, quienes tendrán la responsabilidad de construir un futuro donde el bienestar común prime sobre las condiciones socioeconómicas, políticas, étnicas o lingüísticas bajo las cuales se identifique un grupo o individuo.

Contexto territorial y socioeconómico de Buenos Aires y metrópolis

La indiscutible belleza arquitectónica de Buenos Aires, sus barrios con tinte bohemio, el tango, su gastronomía y la pasión por el deporte que se vive en su día a día hacen de esta ciudad un destino turístico reconocido a nivel nacional e internacional. Sin embargo, y como en la mayoría de núcleos urbanos, en la ciudad se esconden lugares que no gozan del mismo reconocimiento y que no suelen ser visitados por los turistas. Estas zonas representan en la actualidad un gran desafío para el

time worldwide champion national team), the country has also stood out historically in sports such as polo, rugby, tennis, hockey, and racing, thus building an evolving sporting culture around these sports.

The theme's contribution, which focuses on the development of the 2018 YOG, is not only relevant to infrastructure and urban development – where, of course, there is room for the interdisciplinary work that characterizes the International Interdisciplinary Workshop – but is fundamental for the process of constructing social fabric, one of the greatest challenges of Latin American countries to beat poverty and inequality. This has an impact on social projection, the substantive function of higher education in Colombia, particularly on the comprehensive training of future UPC professionals, who will have the responsibility of building a future in which common well-being comes first and above individual and collective socioeconomic, political, ethnic, or linguistic conditions.

Territorial and Socio-Economic Context of Buenos Aires and its Metropolitan Area

The undisputed architectural beauty of Buenos Aires, its bohemian neighborhoods, the tango, its cuisine, and its passion for sports make this city a nationally and internationally renowned tourism destination. However, as with most urban centers, there are hidden places throughout the city that are not as recognized and not often visited by tourists. Today, these areas pose a great challenge for the government, who has

gobierno, que debe promover el desarrollo socioeconómico de sus habitantes y del territorio, este es el caso de la Comuna 8 y 12, dos de las

15 comunas [que componen Buenos Aires y] que se rigen bajo la Ley 1.777 sancionada en 2005. Se trata de unidades descentralizadas de gestión política y administrativa que, en algunos casos, abarcan a más de un barrio porteño. Las Comunas tienen competencias exclusivas y concurrentes con el Gobierno de la Ciudad. Entre las primeras, se encuentran el mantenimiento de las vías secundarias y los espacios verdes, la administración de su patrimonio, la iniciativa legislativa y la elaboración de su presupuesto y programa de Gobierno. (Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, s.f.)

La Comuna 8 está ubicada en la zona sur de la ciudad, “contiene enorme cantidad de manzanas y parcelas, muchas de ellas con presencia de gran cantidad de m² de espacios verdes, como por ejemplo el Autódromo Juan y Oscar Gálvez, el Parque Indoamericano, el Parque de la Ciudad, y el Parque Roca” (Gobierno de la Ciudad Autónoma

the responsibility of promoting socioeconomic and territorial development. This is the case of Comuna 8 and Comuna 12, two of the

15 communes [that make up Buenos Aires] that are governed by Act 1.777, issued in 2005. These are decentralized political and administrative units that in some cases include more than one neighborhood. The communes have exclusive and concurrent authority with the Government of the City. Exclusive authority includes the maintenance of secondary roads and green spaces, management of financial resources, legislative proposals, and the preparation of a budget and government program. (Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, n.d.)

Comuna 8 is located south of the city, “it contains a large number of blocks and plots, many of which have a significant area of green spaces, for instance, Autódromo Juan y Oscar Gálvez, Parque Indoamericano, Parque de la Ciudad, and Parque Roca” (Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, n.d.). These

Imagen No. 4 - Pie de foto: Fotografía tomada por los integrantes de la mesa “Parque Sarmiento” en la Plaza de Mayo, Buenos Aires, Argentina.

Fuente: tomada por los participantes del Taller Internacional Interdisciplinario “Argentina: Territorio y Deporte” (junio del 2016). Tomada del archivo fotográfico de estudiantes en el XXIV Taller Internacional Interdisciplinario “Argentina: Territorio y Deporte”.

Image No. 4 – Photograph Caption: Photograph taken by the members of the worktable “Parque Sarmiento” at Plaza de Mayo, Buenos Aires, Argentina.

Source: Taken by the participants of the International Interdisciplinary Workshop “Argentina: Territory and Sport” (June, 2016). Taken from the student photographic archive, XXIV International Interdisciplinary Workshop “Argentina: Territory and Sport.”



de Buenos Aires, s.f.). Estos son espacios valiosos a los que la falta de inversión pública y privada ha dejado rezagados del resto de la ciudad y hoy son tan solo terrenos baldíos.

La causa de este estancamiento que vive el sector sur de la ciudad se remonta a mediados del siglo XIX, cuando las precarias condiciones de salubridad —falta de agua potable y servicios cloacales— causaron la rápida propagación de la fiebre amarilla y cobraron la vida de miles de ciudadanos de todas las clases sociales, hasta alcanzar una cifra de 13 614 víctimas (Pigna, s.f.).

El miedo ante la epidemia febril ocasionó la migración de la población hacia el norte de Buenos Aires, donde se trasladaron además las familias adineradas, los recursos, la bonanza y las oportunidades, lo que dejó atrás un panorama lúgubre y desolador, seguido del estancamiento y olvido que aún siguen afectando su desarrollo socioeconómico.

Posteriormente, el despliegue industrial llevó al asentamiento de mataderos, saladeros y curtiembres dedicados a procesar los principales productos del campo argentino, la carne y el cuero del ganado vacuno (Magallanes, 2015), en las orillas de la Cuenca Matanza Riachuelo, límite sur de la Comuna 8 y fuente vital de agua para el territorio. Durante esta época, la cuenca fue usada como tiradero de desperdicios industriales, lo que ocasionó uno de los mayores problemas que enfrentan hoy las autoridades ambientales debido a la extrema contaminación que dejaron las fábricas y que ha impactado negativamente en la salud, bienestar y desarrollo del sector y sus habitantes.

En este sentido, es importante resaltar los esfuerzos de recuperación y saneamiento realizados por el gobierno de la ciudad y el organismo público ACUMAR (Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo), encargado de cumplir con las siguientes funciones:

are valuable spaces that lack public and private investment, and hence, have been neglected. Today, this area only contains vacant lots.

The cause of the stagnation of the southern region of the city goes back to the mid-nineteenth century, when the precarious health conditions – lack of drinking water and sewage services – resulted in the rapid spread of yellow fever and claimed the lives of thousands of citizens of all social classes, reaching a total of 13,614 victims (Pigna, n.d.).

Fear of the yellow fever epidemic led the population to move to the northern part of Buenos Aires. This migration included wealthy families and with them, resources, prosperity, and opportunities, leaving this area in a distressing and hopeless situation, followed by the stagnation and abandonment that still affect the socioeconomic conditions of its residents.

Later on, industrial development led to the settlement of slaughterhouses, raw-hide salteries, and tanneries that processed the main products of the Argentine countryside, cattle meat and leather (Magallanes, 2015), on the banks of the Matanza Riachuelo basin, southern limit of Comuna 8 and vital source of water for the territory. During this time, the basin was used as a wasteland for industrial waste, causing one of the biggest problems environmental authorities face today: the extreme contamination left by factories, which has negatively impacted in the health, well-being and development of the area and its inhabitants.

Therefore, it is important to highlight the recovery and sanitation efforts made by the city government and the public body ACUMAR (Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo), responsible for fulfilling the following duties:

Working, within the framework of the Comprehensive Plan for Environmental Sanitation (PISA), with specific short, medium, and

Trabaja, en el marco del Plan Integral de Saneamiento Ambiental (PISA), con objetivos concretos a corto, mediano y largo plazo, para abarcar todas las variables de la problemática existente en la Cuenca Matanza Riachuelo. Como parte de los ejes de gestión, articula y coordina con las jurisdicciones y organismos públicos acciones y obras concretas para beneficio de los habitantes y del ambiente. (ACUMAR — Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo, s.f.)

Estos esfuerzos, encaminados a la recuperación ambiental y social de la Cuenca Matanza Riachuelo, han mejorado en gran medida el panorama del sector y han sentado bases sólidas hacia la recuperación e integración socioeconómica de la zona sur como eje fundamental para el desarrollo y bienestar de la ciudad rioplatense.

long-term objectives, to address all the aspects of the existing problem in the Matanza Riachuelo basin. As part of the management goals, articulating and coordinating specific actions and works with jurisdictions and public bodies for the benefit of the inhabitants and the environment. (ACUMAR – Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo, n.d.)

These efforts, aimed at the environmental and social recovery of the Matanza Riachuelo basin, have greatly improved the conditions of the area and laid a solid foundation for the socioeconomic recovery and integration of the southern region as a fundamental axis for the development and well-being of the rioplatense city. However, much remains to be done and many is-



Imagen No. 5 - Pie de foto: Cuenca Matanza Riachuelo, Comuna 8, Buenos Aires, Argentina.

Fuente: "La corte suprema pide información [...] (2016).

Image No. 5 – Photograph Caption: Matanza Riachuelo Basin, Comuna 8, Buenos Aires, Argentina.

Source: "La corte suprema pide información [...] (2016).

Sin embargo, aún queda mucho por hacer y son muchos los escenarios a intervenir. Como ejemplo, las condiciones de vida en las cuales vive la población de inmigrantes de los países vecinos, quienes se han trasladado en búsqueda de mejores oportunidades, pero se encuentran en constante riesgo por la calidad de la infraestructura, desordenada e ilegal, con la que han construido sus viviendas, así como el difícil acceso a los servicios públicos. Estas circunstancias han generado consecuencias sanitarias de alto impacto en términos de salubridad y medio ambiente.

Por otra parte, la Comuna 12 tiene un panorama mucho más alentador de vivienda y empleo. Sin embargo, sus parques y zonas verdes, como el Parque Sarmiento, que deberían estar adecuados para el desarrollo de actividades de recreación y prácticas deportivas, se han

sues need to be addressed. For instance, the living conditions of the immigrant population from neighboring countries, who have moved to Argentina in search of better opportunities, but are in constant risk due to the quality of the infrastructure, disorderly and illegal, where they have built their homes, as well as the lack of access to utilities. These circumstances have brought significant negative consequences in terms of health and the environment.

On the other hand, Comuna 12 has a much more encouraging housing and employment situation. However, its parks and green areas, such as Parque Sarmiento, which should be suitable for recreational and sports activities, have suffered extreme deterioration due to the passage of time and lack of care, as well as a result of acts of vandalism carried out by the

Imagen No. 6 – Pie de foto: Fotografía de las instalaciones del Parque Sarmiento, ubicado en la comuna 12, Buenos Aires, Argentina.

Fuente: tomada por los participantes de la mesa "Parque Sarmiento" en Buenos Aires, Argentina (junio del 2016). Tomada del archivo fotográfico de estudiantes, en el XXIV Taller Interdisciplinario "Argentina: Territorio y Deporte".

Image No. 6 – Photograph Caption: Facilities of Parque Sarmiento, Comuna 12, Buenos Aires, Argentina.

Source: Taken by the members of the worktable "Parque Sarmiento" in Buenos Aires, Argentina (June, 2016). Taken from the student photographic archive, XXIV International Interdisciplinary Workshop "Argentina: Territory and Sport."



convertido en una exhibición de los estragos que ha dejado el paso del tiempo y la falta de atención, así como de los actos de vandalismo llevados a cabo por los mismos ciudadanos, quienes no tienen sentido de pertenencia hacia estos espacios de uso comunal.

El desarrollo de viviendas de interés social y el mejoramiento de la infraestructura de servicios, así como la inversión en centros culturales y recreativos, se han convertido en las principales estrategias del gobierno de Buenos Aires para revertir estas condiciones. Sus esfuerzos se han enfocado en la estructuración de nuevas políticas públicas que reviertan la falta de inversión privada en el sector y aumenten su valor. Por esto, los JOJ son una oportunidad invaluable para la creación de nuevas oportunidades que permitan a los habitantes obtener una mejor calidad de vida.

El Plan Urbano Ambiental (PUA), establecido por la Ciudad de Buenos Aires luego de que le fuera otorgada su autonomía frente al gobierno nacional en 1994, y que aún se encuentra vigente, recoge gran parte de los lineamientos con los que se busca rescatar a esta zona de la ciudad del estancamiento y del peso que le ha significado su historia, bajo los cuales se realizarán las intervenciones para el desarrollo de los JOJ 2018.

Adicionalmente, tanto el proceso como el resultado que se obtendrá con el desarrollo de los Juegos Olímpicos son fundamentales como experimento para la reconstrucción del tejido social y territorial en los países latinoamericanos, teniendo en cuenta el impacto de las diferentes variables que han caracterizado su devenir, tales como la debilidad de los sistemas político-institucionales y la dependencia económica del crédito externo, mencionadas por Matilde Ollier en su ensayo sobre el proceso político que ocasionó el colapso del 2001 en Argentina (Ollier, 2002), las cuales han sido determinantes y particularmente nocivas para sus habitantes al obstruir la destinación de recursos hacia estrategias que garanticen su bienestar.

citizens themselves, who have no sense of belonging to these spaces for communal use.

The construction of social housing and the improvement of the services infrastructure, as well as the investment in cultural and recreational centers, have been the main strategies of the government of Buenos Aires to solve these issues. Their efforts have focused on formulating new public policies that address the lack of private investment in the area and increase its value. Therefore, the YOG are an invaluable chance to generate new opportunities that allow inhabitants to have a better quality of life.

The Urban Environmental Plan (PUA), established by the City of Buenos Aires after it was granted autonomy from the national government in 1994, and which is still in force, includes many of the guidelines that will be used in the interventions to be made for the 2018 Youth Olympic Games, seeking to recover this area of the city from the stagnation and burden of its history.

Additionally, both the process and the result obtained with the development of the Olympic Games are fundamental experiments for the reconstruction of the social and territorial fabric in Latin American countries, especially considering the impact of the different variables that come into play in their development, such as the weakness of political-institutional systems and the economic dependence on foreign debt, as mentioned by Matilde Ollier in her essay on the political process that caused 2001's collapse in Argentina (Ollier, 2002). These variables have been decisive and particularly harmful to its inhabitants by obstructing the allocation of resources towards strategies that guarantee their well-being.